

現代國民基本知識叢書 第六輯

鍾 納

爾

斯 遜

傳

林祥光編譯

編輯的話：

一、本書內容係由邵賽（Robert Southey）、卡連德（Geoffrey Callender）、及馬漢（Mahān）所著納爾遜傳原文摘編。

二、邵賽原著寫於一八一三年，於一九〇六年列爲「人人叢書」初版，全書約十六萬言，爲納爾遜傳記權威之作。

三、卡連德所著於一九一一年在「英國海上霸王」第三篇中初次發表，現有單行本。全文亦有十餘萬言，爲一宣傳文獻，英海軍用爲教材。

四、馬漢所著分爲兩冊，全部計有三十餘萬言，最爲詳盡。中附納爾遜公私函札及戰役詳情，限於篇幅，無法引用。

五、本書綜合三位作者之共同觀點並摘取名書精華編輯而成。書中之人名數字時間及地點均以邵本爲準據。

六、大事年表係根據三本傳記摘要編成。

七、本書編輯時間短促，錯漏難免，尤以專有名詞之譯音不甚準確，故於初次發現時均附原文，以供參考。

林祥光

中華民國四十九年六月於陽明山莊

納爾遜大事年表

一七五八 九月二十九日納爾遜生

一七六七 喪母。

一七七〇 參加海軍。

一七七一 遠航西印度。

一七七三 參加北極探險——小艇舵手。

一七七四 遠航東印度——初任上等兵後升見習生。

一七七七 四月八日考試及格升上尉。

一七七八 任「白吉爾」號雙桅艦艦長。

一七七九 六月廿二日升上校任「興清布魯克」號巡邏艦艦長。

一七八〇 遠征塞安要塞。

秋、病，回家鄉休養。

一七八一 任「亞爾巴摩」號巡邏艦艦長。

一七八二 在西印度會晤威廉亨利親王。

一七八四 任「朔風」號巡邏艦艦長。

在西印度羣島執行航海法。

一七八七 三月十一日與尼士白特夫人結婚。

一七八八 半薪退役鄉居五年失意怨望。

一七九二 法國革命爆發。

一七九三 一月三十日任「阿哥美崙」號戰艦艦長。

參加地中海艦隊服務。

一七九四 攻略科西嘉島。

七月十二日圍攻卡爾維城，傷右眼。

一七九五 局部海戰不滿小戰果。

一七九六 英艦隊撤離地中海。

一七九七 二月十四日聖文生海戰。

二月二十日升少將，封爲巴斯爵士。

七月二十四日滕涅立菲之役，失右臂。

一七九八 三月升旗「前鋒」號。

六月追踪拿破崙埃及遠征軍。

八月一日尼羅河口海戰，傷前額。

封爲尼羅男爵。

九月返那不勒斯，會漢彌敦夫人。

一七九九 那不勒斯王權之推翻與恢復。

迷戀漢彌敦夫人。

一八〇〇 得巴郎狄爵位。

七月經德返英，與夫人分居。

一八〇一 升中將，任波羅的海艦隊副司令。

四月二日哥本哈根海戰。

晉位子爵。

一八〇二 亞緬和約簽後退出正式服役。

置產與漢彌敦夫人同居。

一八〇三 父死。漢彌敦爵士死。

五月英法再宣戰。

七月任地中海艦隊總司令升旗「勝利」號。

一八〇四 封鎖土倫港。

一八〇五 一月英西宣戰。

一月及三月追踪法艦隊。

八月返英休假。

九月返地中海艦隊。

十月二十一日特拉法加海戰。

偉大勝利與光榮結束。

納爾遜傳目錄

第一章	時代背景	一
第二章	童年生活	四
第三章	初期服務	七
第四章	地中海服務	一九
第五章	聖文生海戰	二七
第六章	滕涅立菲之役	三三
第七章	尼羅河口海戰	三九
第一節	戰鬪	三九
第二節	凱旋	四九
第八章	哥本哈根海戰	五五

第九章	特拉法加海戰	六八
-----	--------	----

第一節	封鎖	六八
-----	----	----

第二節	追跡	七五
-----	----	----

第三節	前奏	八〇
-----	----	----

第四節	決勝	八五
-----	----	----

第十章	納爾遜之評價	一〇一
-----	--------	-----

附圖第一	五次海戰位置圖	
------	---------	--

附圖第二	聖文生角位置圖(第五章附圖)	
------	----------------	--

附圖第三	「滕涅立菲」位置圖(第六章附圖)	
------	------------------	--

附圖第四	尼羅河位置圖(第七章附圖)	
------	---------------	--

附圖第五	哥本哈根位置圖(第八章附圖)	
------	----------------	--

附圖第六	特拉法加位置圖(第九章附圖)	
------	----------------	--

第一章 時代背景

英國在十八世紀時，和荷蘭、西班牙、法蘭西各國，爭奪海上的霸權。由於商業競爭和拓展殖民地，英國海軍的建立和所負任務，是十分繁重的。納爾遜適逢其會，誕生在這樣一個時代裏。他的生平歲月，多半是消磨在海上戰鬥中。由於他，英國的海權才伸張到世界。由於他，才奠定了百餘年來，大英帝國執握海上霸權牛耳的基礎。英國人說納爾遜是「爲戰爭而生，爲戰爭而死」。短短的兩句話，却最足以概括這位海軍大將的一生。

納爾遜是生長在世界革命思潮澎湃的時代裏，也是英國爭霸海上的時代。在美國的獨立革命和法國大革命中，崛起了幾個英雄。像華盛頓、拿破崙和納爾遜都可算是並世的風雲人物。尤其是納爾遜和拿破崙兩個人，一個揚威海上，一個稱雄歐陸，對當時歐洲的和平和安全，影響很大。

納爾遜在歷史上，所佔的最重要篇幅，只不過十二年另八個月時間，那是從一七九三年二月到一八〇五年十月。在這段時間，正是法國革命的狂熱時期。當時法國的革命運動，正在所

謂「革命法庭」和「公共安全委員會」控制之下，行使恐怖政策，肆行破壞殺戮。歐洲各國都受到一股黑暗浪潮的影響，十分動盪不寧。

因為法國革命的變質，超出其本國的範圍，公開宣稱要對其他與法國政體不同的國家挑戰。這是野心家利用革命熱情作為向外侵略的藉口，也替拿破崙黷武主義的專制政權，鋪設道路。

納爾遜肩負的時代使命，就是消滅侵略，維護和平。惟因如此，他對世界歷史和人類尊嚴的貢獻，才是真正重要而有價值的。至於他對大英帝國所作的偉大建樹和赫赫功勳，尚在其次

！

納爾遜憑着努力奮鬥，和肩負神聖的時代使命，其所成就和得到的，可說囊括了人間所有的一切讚譽和光榮。在重要關頭，如一七九八年的尼羅河口，一八〇一年的哥本哈根，一八〇五年的特拉法加，在每一個不同時間不同地點的戰役裏，他都得到勝利。每次他都能够以少勝多，得到輝煌的戰果。仁者無敵，造物主似乎有意不讓拿破崙得逞，而幫助納爾遜成功。歐洲的人士稱許納爾遜為基督世界的救星，他譽滿全球，功在人類，不僅僅是「民族英雄」四個字

所足能形容其偉大的。

納爾遜身經百戰，在慘烈的決鬥中，他損目，斷臂，破額，肢殘體缺，但是不休不止，直至死在勝利的戰場上。不但在海上創立了空前的戰績，而且所給予敵人的打擊，是一種決定性也永難復原的。所以莫斯科和滑鐵盧的勝利，只是特拉法加海戰勝利後，一個成熟了的果實。特拉法加戰役中納爾遜的光榮結束，只是他的生命中，天路歷程的終站。

第二章 童年生活

納爾遜的乳名是何瑞雪（Horatio），一七五八年九月二十九日，出生在英國的諾福克郡（Norfolk）的布漢索埔村（Burnham Thorpe）。

他的父親愛蒙·納爾遜（Edmund Nelson）是一個新教區牧師。母親出身世家，有一個在皇家海軍中擔任艦長的舅父莫雷·薩克林上校（Maurice Suckling）。

一七六七年，納爾遜九歲的時候，母親撒手人世。遺下子女八人，他是排行第六，在他之上有四兄一姐。他的舅父看到孩子們失却所恃，願意代為撫育一個兒子。

三年以後，納爾遜才十二歲，在學校裏就讀。正是聖誕放假期中，他從報紙上看到了舅父新任一艘六十四門砲戰艦艦長的新聞，小小的心靈中充滿了激動。他奔告哥哥威廉說：「請你寫信告訴父親，說我想跟隨舅父到海軍去」。

他們的父親當時正在鄉下養病，境況也十分窮蹙。但是十分了解這個兒子的性格堅強，志趣遠大。他常常說：「何瑞雪不論是在那個位置上，他都要向上爬的。只要是他做得到，他終

良有一天，要爬上樹梢的頂點上去」。

他替納爾遜寫封信去給他的舅父，不久便接到回信。那個舅父在回信中說：「我不知道可憐的何瑞雪想幹什麼。他那樣瘦弱的身體，居然想過這種同風濤搏鬥的海上生活。恐怕在頭一次作戰時，就要被砲彈打掉了腦袋。不過，就讓他來吧！」

從他舅父信中的語氣看來，何瑞雪似乎不是薩克林上校所認為可加栽培，來繼承自己海上事業的理想人物。他雖然已經十二歲了，但是矮小瘦弱，又被當時在英國流行的瘧疾病魔纏繞着。納爾遜一生的光榮事業基礎，是建立在他那堅定的意志，無比的、不怕危險的勇氣上。

當還是孩提時期，有一天他跟隨牧童去尋找鳥窠，迷失了路。到晚餐時分不見回家，全家都驚慌起來，怕他被「吉普賽」人擄去，四出尋找。終於在一個無法通過的溪邊找到了他，沉着地一個人兀坐着。

他的祖母叫道：「孩子，難道飢餓和恐懼都不會使你想回家嗎？」

這未來的英雄回答說：「祖母，什麼是恐懼呢？我一直都沒曾看到過」。

有一次寒假終了時，他和哥哥威廉，在滿天的風雪裏騎馬回學校去。威廉說這一路上太危

險了，便要回家。到了家中以後父親告訴他們兩人說：「如果雪深路滑，你們當然不必上學。但是你們可以再去試一試，我讓你們自己的榮譽心去決定應不應該去」。雪愈深，路也愈滑，但是何瑞雪不肯回頭。他對威廉說：「哥哥，我們一定要向前走，因為這是我們的榮譽」。

在他們學校校長的庭院裏有一棵梨樹，到了結果時候，纍纍的果實，給學生們帶來極大誘惑。他們都認為梨子是他們應有的合法享受，但是沒有人敢去摘取它。一天晚上，何瑞雪由寢室窗口沿窗而下，攀登梨樹，摘了一個個的梨子，遍分給所有同學，自己却不留一個。他說：「因為你們都害怕，所以我替你們摘，我要替你們服務」。在很小的年紀時，納爾遜已表現了以服務爲目的的、性格。

第三章 初期服務 (一七七〇——一八九二年)

一七七〇年冬，在一個天色灰暗又寒冷的早晨，納爾遜接到父親通知立刻回家。當時他的舅父薩克林上校，有出任「雷聲那不爾」號（*Raisounable*）艦長消息。這是他上船從軍，開始海上事業的第一天。

他父親帶他到了倫敦，送他乘上開往查頓（*Chatham*）的驛車後，和他吻別。驛車帶走了他和其他的旅客，飛奔前程。

驛車將他載到查頓以後，他在寒冷的碼頭上徘徊許久，想不出怎樣才能到軍艦上面去。一個軍官認識他的舅父，請他到自己的家中，招待他一頓飲食。

上了軍艦，他的舅父恰巧不在，也沒有人替他通報。他獨自地蹲在砲塔旁邊，看着水兵們忙碌地工作，竟然沒有人注視他一眼，這樣子過了一日，第二天才被發覺，帶他去見舅父。

當他回憶這一段經過時，他覺得初次遠離家鄉，有似「新枝被從樹上剪下來的痛苦，但也是一個人成長必經的過程」。

因為英國和西班牙的局勢，一度緊張，使「雷聲那不爾」號應召服役。不久英西的關係得到改善，這艘軍艦又除役了。薩克林上校改調「凱旋」號（Triumph）的艦長，在泰晤士河口駐防，擔任警戒勤務。

她是一項枯燥的工作，對少年人來說是不够活力，也缺乏生動進取的。他的舅父看到了這一點，就讓他跟隨一艘商船，遠航到西印度去。

船長拉斯邦先生（John Rathbone）是薩克林上校舊屬，有豐富的航海經驗。在回航的路途中，納爾遜學習了許多知識。但是拉斯邦先生對皇家海軍是很不滿的，受他的影響，納爾遜也有了不滿的傾向。經過薩克林上校的開導說服以後，才把情緒定下來。

爲了鼓舞他的工作情緒，薩克林派他參加「查頓」港的小艇隊工作。指揮一艘小艇，往來於查頓、倫敦塔與北福爾蘭（North Foreland）之間。不久他就成爲泰晤士河口一個極熟練的引港，對所有淺灘礁石，都很熟識。這經驗對他日後的服務，很有價值。

參加海軍兩年以後，他已經十四歲半。政府組織北極探險隊，派遣兩艘堅固的船隻，擔任這項工作。納爾遜心頭勃勃嚮往，但是探險隊的規定，只有成年人才能參加。經過不斷地向他